Isaiah

ik nig

chapter thirty

v.3 the strength of Pharaoh

safety (NASB)
protection (RSV, Young)

v.7 they are Rahab, a cessation

the bragging people they are sit-still boast-house, they are idlers

boaster-who-only-sits(Beck)

to take up fire

to skim(or scoop or dip) water

113. occurs only here. Most trans. it 'hide themselves'. Some take God to be the Teacher and the verb as singular.

the winnowing shovel the winnowing fork

lit. the wound of his blow

v.14 to take fire to take water

v.20 removed into a corner

v.24 the shovel the fan

v.26 the stroke of their wound

v.31 is misnumbered 33

chapter thirty-one

v.1 omit the words and in horsemen because they are many

w.2 against the help of those who work iniquity

against any who help those who do wrong(Beck)
against the helpers of those who work iniquity(RSV)
against those who help evildoers(RSV)

y.8 not of mankind become forced labor not of mortals(NIV)
become forced laborers
to be put to forced labor

remove the semicolon

andfor fear he shall pass over to his stronghold

his stronghold shall pass away from feathis rock[referring to the king]shall pass away for fear

his stronghold will fall because of terror(NIV)